

Donezk, den 23.11.2009

Schreiben von Swetlana Jenina, Oberschwester des Kinderkrankenhauses in Makejewka:

Hallo liebe Freunde! Mit riesigem Gruß an Sie Swetlana, entschuldigen Sie, dass wir lange nicht geschrieben haben, es gab keine Zeit dafür. Bei uns geht alles gut, wir arbeiten zum Wohle der Kinder. Jetzt haben wir 3 Kinder bis 1 Jahr und 7 Kinder verschiedenen Alters, die in den Kindereinrichtungen aufgenommen werden. Vor kurzem empfangen wir Ihre Pakete, Ihnen riesigen Dank dafür, jetzt haben wir für Kinder bis 2-3 Jahre genügend Kleidung, wenn die Möglichkeit besteht, schickt etwas für ein wenig ältere Kinder. Von der Miliz werden bei uns ältere Kinder im Alter von 10 bis 15 Jahren abgeliefert, für diese fehlen uns Schuhe der Größen 36 bis 38. Vielen Dank für die Bettwäsche, diese benötigen wir immer, weil sie oft in Benutzung ist und daher untauglich wird. Noch einmal erinnere ich Sie daran, wenn die Möglichkeit für Nebulatoren (?) besteht, aber im Ganzen sind wir froh und Ihnen dankbar für alles, womit Sie helfen, weil bei uns jetzt die Versorgung von der Regierung im Krankenhaus mit jedem Tag immer schlechter und schlechter wird. Das ganze Kollektiv schickt Ihnen einen riesigen Gruß und Dankbarkeit Ihrem ganzen Kollektiv für Ihre Arbeit, wir werden froh sein, Sie bei uns als Gäste zu sehen. Bestellen Sie Waltraud einen großen Gruß. Mit Ehrerbietung,
Swetlana Jenina.

Здравствуйте дорогие друзья! С огромнейшим приветом к Вам Светлана, извините, что долго не писали не было времени. У нас все хорошо, работаем на благо детей. Сейчас у нас 3 деток до 1 года и 7 детей разных возрастов, которые оформляются в детские учреждения. Недавно получили Ваши посылки, огромнейшее Вам спасибо, теперь на детей до 2-3 х лет одежды у нас достаточно, если будет возможность то пришлите что-нибудь на детей по-старше. У нас доставляют детей милицией старшего возраста от 10 до 15 лет у нас на них нехватка обуви размеры с 36 по 38. Большое спасибо за постельное белье, нам оно необходимо всегда так как часто проходит обработку и приходит в негодность. Еще напоминаю вам, если будет возможность за небулайзеры, а в целом мы рады и благодарны Вам за все, чем помогаете, так как у нас сейчас пополнения от государства в больнице с каждым днем все хуже и хуже. Весь коллектив Вам шлет огромный привет и благодарность за Вашу работу всему вашему коллективу, будем рады видеть у нас в гостях. Передавайте большой привет Валтрауд. С уважением, Светлана Енина.